

АКАДЕМИЯ

ПО

ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА



Kingdom of the Netherlands



ПРОГРАММА / PROGRAM

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ВЕДЕНИЕ СУДЕБНЫХ ДЕЛ: СВОБОДА ОТ ДИСКРИМИНАЦИИ И СВОБОДА ПРЕССЫ / STRATEGIC LITIGATION: FREEDOM FROM DISCRIMINATION AND MEDIA FREEDOM

Видео трансляция состоится на веб-странице мероприятия <http://goo.gl/ccOK3R>

Место проведения: г. Екатеринбург, Малышева, 51, БЦ Высоцкий, 8, 50, 51 этажи

Время: 24–28 февраля 2016 г. с 10.00 до 18.00 (Уральское время) / Time: 24–28 February 2016 from 10.00 to 18.00 (Urals time)

<p>24 февраля/ February 10:00–18:45 конференц-зал на 50 этаже (50 floor)</p>	<p>Конференция “СВОБОДА ОТ ДИСКРИМИНАЦИИ И СВОБОДА ПРЕССЫ: ПРАВОВЫЕ ГАРАНТИИ И СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ВЕДЕНИЕ СУДЕБНЫХ ДЕЛ”</p>	<p>Conference “FREEDOM FROM DISCRIMINATION AND MEDIA FREEDOM: LEGAL GUARANTEES AND STRATEGIC LITIGATION”</p>
<p>9:30–10:00</p>	<p>Регистрация</p>	<p>Registration</p>
<p>10:00–10:15</p>	<p>Приветствие и открытие ШКОЛЫ</p> <p>1. Генеральный консул Франции в Екатеринбурге г-н Эрик Мийе ВИДЕО: http://bambuser.com/v/6119949</p> <p>2. Представитель Совета Европы и Европейского суда по правам человека – Урška Умек, юрист Секретариата ЕСПЧ ВИДЕО: http://bambuser.com/v/6119949</p>	<p>Welcome and Opening of the SCHOOL</p> <p>1. Consul Général of France in Yekaterinburg – Mr. Erik Millet VIDEO: http://bambuser.com/v/6119949</p> <p>2. Representative of the Council of Europe and the European Court of Human Rights (ECHR) – Ms. Urška Umek, Lawyer of the Registry of the ECHR VIDEO: http://bambuser.com/v/6119949</p>

	<p>3. Татьяна Мерзлякова, Уполномоченный по правам человека Свердловской области ВИДЕО: http://bambuser.com/v/6120123</p>	<p>3. Tatiana Merzliakova, Ombudswoman in Sverdlovsk oblast. VIDEO: http://bambuser.com/v/6120123</p>
<p>10:15-12:30</p>	<p>Выступления на конференции</p> <p>Сессия по стратегической защите прав ЛГБТИ:</p> <p>1. Стратегическое ведение судебных дел против дискриминации в США – Шеннон Минтер, юридический директор Национального Центра Прав Лесбиянок (Сан-Франциско, США), член Комиссии Президента США по предоставлению стипендий Белого Дома, в Дженнифер Леви, директор Проекта прав трансгендеров, в рамках организации ГЛЭД (GLAD), национально признанный эксперт по правовым вопросам транссексуалов, профессор права Западного Университета Новой Англии, г. Спрингфилд, штат Массачусетс, США ВИДЕО: http://bambuser.com/v/6119972 (перевод начинается с 14 минуты)</p> <p>2. Стратегическое ведение судебных дел против дискриминации в контексте принятия и применения законов о пропаганде гомосексуализма в России – адвокат Дмитрий Бартнев.</p>	<p>Conference Presentations</p> <p>Session on strategic protection of LGBTI rights:</p> <p>1. Strategic Litigation Against Discrimination in the US – Shannon Price Minter, Legal Director of the National Center for Lesbian Rights (San-Francisco, US), member of the President’s Commission on White House Fellowships, and Jennifer L. Levi, director of GLAD's Transgender Rights Project and a nationally recognized expert on transgender legal issues. Jennifer is also a law professor at Western New England University School of Law, Springfield, MA, US VIDEO: http://bambuser.com/v/6119972</p> <p>2. Strategic litigation against discrimination in the context of the adoption and application of laws on propaganda of homosexuality in Russia – attorney Dmitriy Bartenev VIDEO: https://bambuser.com/v/6120020</p>

	<p>ВИДЕО: https://bambuser.com/v/6120020</p> <p>3. Европейский опыт стратегического ведения судебных дел против дискриминации – Джоанна Уайтмэн, Фонд Равных Прав (Лондон, Соединенное Королевство) ВИДЕО: http://bambuser.com/v/6120129</p>	<p>3. European Experience in Strategic Litigation for Freedom from Discrimination – Joanna Whiteman, Equal Rights Trust (London, UK) VIDEO: http://bambuser.com/v/6120129</p>
12:30-13:00	Кофе-пауза на 50 этаже	Coffee-break (50 floor)
13:00-15:30	<p>Сессия по стратегической защите свободы выражения мнения:</p> <p>4. Значение стратегического ведения дел в ЕСПЧ для развития гарантий свободы выражения мнения – Урска Умек, юрист Секретариата ЕСПЧ ВИДЕО: http://bambuser.com/v/6120184</p> <p>5. Развитие свободы выражения мнения в Конституции США в судебных баталиях – Профессор Дженифер Кинсли, Университет Северного Кентуки, (США) ВИДЕО: http://bambuser.com/v/6120263</p> <p>6. Свобода прессы в России: безопасность журналистов высказывать свое мнение – Светлана Кузеванова, юрист Центра Защиты Права СМИ (Воронеж)</p>	<p>Session on strategic protection of freedom of expression:</p> <p>4. Influence of Strategic Litigation before the ECHR for Development of Guarantees of Freedom of Expression – Ms. Urška Umek, lawyer of the Registry of the ECHR VIDEO: http://bambuser.com/v/6120184</p> <p>5. Development of Freedom of Expression in the US Constitution through Litigation - Professor Jennifer M. Kinsley, University of Northern Kentucky (US) VIDEO: http://bambuser.com/v/6120263</p> <p>6. Freedom of the Press in Russia: Safety of Journalists to Express Their Opinion – Svetlana Kuzevanova, lawyer of the Centre for the Protection of the Rights of the</p>

	ВИДЕО: http://bambuser.com/v/6120330	Media (Voronezh, Russia) VIDEO: http://bambuser.com/v/6120330
15:30–16:00	Кофе-пауза на 50 этаже	Coffee-break (50 floor)
16:00–17:00 конференц-зал на 50 этаже/floor	<p>Круглый стол «СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ВЕДЕНИЕ СУДЕБНЫХ ДЕЛ ПО ЗАЩИТЕ СВОБОДЫ ОТ ДИСКРИМИНАЦИИ»</p> <p>Модераторы: Джоанна Уайтмэн, Фонд Равных Прав (Лондон, Соединенное Королевство); Антон Бурков, Дмитрий Бартнев</p> <p>Обсуждение трудностей ведения судебных дел по делам о дискриминации</p> <p>ВИДЕО: Часть 1 http://bambuser.com/v/6120419, Часть 2 http://bambuser.com/v/6120516</p>	<p>Round Table: “STRATEGIC LITIGATION OF CASES ON FREEDOM FROM DISCRIMINATION”</p> <p>Moderators: Joanna Whiteman, Equal Rights Trust (London, UK); Dr. Anton Burkov, Dmitriy Bartenev</p> <p>Discussion of difficulties in litigating cases of discrimination</p> <p>VIDEO: Part 1 http://bambuser.com/v/6120419, Part 2 http://bambuser.com/v/6120516</p>
25–28 февраля/ February	ТРЕНИНГ “СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ВЕДЕНИЕ СУДЕБНЫХ ДЕЛ: СВОБОДА ОТ ДИСКРИМИНАЦИИ И СВОБОДА ПРЕССЫ”	TRAINING “STRATEGIC LITIGATION: FREEDOM FROM DISCRIMINATION AND FREEDOM OF THE PRESS”
25 февраля/ February 10:00–18:00 конференц-зал на 50 этаже/floor	Стратегическое ведение дел: российский опыт	Strategic litigation: Russian experience

9:30-10:00	Регистрация	Registration
10:00-11:00	<p>1. Концепция равенства и свободы от дискриминации: формы дискриминации – Джоанна Уайтмэн, Фонд Равных Прав (Лондон, Соединенное Королевство)</p> <p>ВИДЕО: Часть 1 http://bambuser.com/v/6121842, Часть 2 http://bambuser.com/v/6121893</p>	<p>1. The Concept of Equality and Freedom From Discrimination: Forms of Discrimination – Joanna Whiteman, Equal Rights Trust (London, UK)</p> <p>VIDEO: Part 1 http://bambuser.com/v/6121842, Part 2 http://bambuser.com/v/6121893</p>
11:30-11:45	Кофе-пауза на 50 этаже	Coffee-break (50 floor)
11:45-14:00	<p>2. Гарантии свободы от дискриминации, выработанные в практике ЕСПЧ (в контексте важности стратегической тяжбы) – Урска Умек, юрист Секретариата ЕСПЧ</p> <p>ВИДЕО: Часть 1 http://bambuser.com/v/61219563, Часть 2 http://bambuser.com/v/61220753</p>	<p>2. Guarantees of Freedom From Discrimination Developed by the ECHR Case-Law (in the Context of the Importance of Strategic Litigation) – Ms. Urška Umek, Lawyer of the Registry of the ECHR</p> <p>VIDEO: Part 1 http://bambuser.com/v/61219563, Part 2 http://bambuser.com/v/61220753</p>
14:00-15:00	Обед (37 этаж)	Lunch (37 floor)
15:00-16:30	3. Мастер-класс адвоката Дмитрия Бартенева – Возможности права России в	3. Master class by attorney Dmitry Bartenev – What Russian Law Has to Offer for the

	<p>борьбе против дискриминации на примерах стратегических судебных дел</p> <p>ВИДЕО: Часть 1 http://bambuser.com/v/6122182, Часть 2 http://bambuser.com/v/6122233, Часть 3 http://bambuser.com/v/6122255</p>	<p>Fight Against Discrimination: Examples of Strategic Litigation</p> <p>VIDEO: Part 1 http://bambuser.com/v/6122182, Part 2 http://bambuser.com/v/6122233, Part 3 http://bambuser.com/v/6122255</p>
16:30-16:45	Кофе-пауза на 50 этаже	Coffee-break (50 floor)
16:45-18:00	<p>4. Мастер-класс Светланы Кузевановой – Российские и европейские стандарты защиты свободы прессы в России: стратегия Центра защиты прав СМИ по применению ст. 10 Конвенции о защите прав человека</p> <p>ВИДЕО: http://bambuser.com/v/6122378</p>	<p>4. Master class by attorney Svetlana Kuzevanova – Russian and European Standards of Protection of Press Freedom in Russia: Strategy of The Center for the Protection of Media Rights for the Application of Article 10 of the Convention</p> <p>VIDEO: http://bambuser.com/v/6122378</p>
18:00-18:30 конференц-зал на 50 этаже/floor	<p>ФАКУЛЬТАТИВНАЯ СЕССИЯ</p> <p>Мастер-класс "ЛЕПИМ САМОИДЕНТИЧНОСТЬ"</p> <p>Проясняем для себя понятия: личность, индивид, субъект, пол, гендер, квир, идентичность. Цель: познакомиться с собой, понять других.</p> <p>Тренер: Мария Рymarь, юрист, координатор проектов СОД ЛГБТ "АВЕРС" (г. Самара)</p>	<p>OPTIONAL SESSION</p> <p>Master class "SCULPTING IDENTITY"</p> <p>Clarifying notions: personality, individual, subject, sex, gender, queer, identity. Objective: To know yourself, to understand others.</p> <p>Trainer: Maria Rymar, lawyer, project coordinator, NGO LGBT "AVERS" (Samara)</p>

	26 февраля	26 February
9:30– 10:00	Регистрация	Registration
10:00– 12:00 конференц -зал 8 этаж/ floor	<p>СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ВЕДЕНИЕ СУДЕБНЫХ ДЕЛ ПО СВОБОДЕ ОТ ДИСКРИМИНАЦИИ И СВОБОДЕ ПРЕССЫ: ОПЫТ США</p> <p>Тренеры: Профессор Дженифер Леви; Профессор Шеннон Минтер; Профессор Дженифер Кинсли</p> <p>Обзор стратегических судебных процессов с акцентом на настройку сайтов на цель; процессуальные действия; низовые организации; публичные образования идентификация клиента; обучение; используя примеры из сексуальной ориентации, гендерной идентичности, и свободное выражение</p> <p>Далее тренинг будет построен на разбирательстве принципов защиты от дискриминации ЛГБТИ и защиты свободы слова</p> <p>ВИДЕО: Часть 1 (на англ) http://bambuser.com/v/6123950, Часть 2 http://bambuser.com/v/6123962, Часть 3 http://bambuser.com/v/6124030</p>	<p>STRATEGIC LITIGATION FOR FREEDOM FROM DISCRIMINATION AND FREEDOM OF THE PRESS: US EXPERIENCE</p> <p>Trainers: Professor Jennifer L. Levi; Professor Shannon Price Minter; Professor Jennifer Kinsley</p> <p>Overview of strategic litigation with focus on setting sites on a goal; procedural steps; grassroots organizing; public education client identification; and training; using examples from Sexual Orientation, Gender Identity, and Free Expression</p> <p>The training will build on considerations relevant to the principles of non-discrimination of LGBTI and freedom of information.</p> <p>VIDEO: Part 1 (на англ) http://bambuser.com/v/6123950, Part 2 http://bambuser.com/v/6123962, Part 3 http://bambuser.com/v/6124030</p>

VII УРАЛЬСКАЯ ШКОЛА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА 2016 / VII URALS SCHOOL OF HUMAN RIGHTS 2016

12:00-12:30	Общая кофе-пауза для всех групп (8 этаж)		Joined coffee-break for all groups (8 floor)	
12:30	Участники разбиваются на две группы по свободе слова и ЛГБТИ/анти-дискриминация СВОБОДА СЛОВА на 8 этаже / ЛГБТИ на 37 этаже		Participants are divided into two groups on Freedom of Expression and LGBTI / Anti-Discrimination FOE – 8 floor / LGBTI on 37 floor	
	Свобода слова Тренер – Профессор Дженнифер Кинсли (8 этаж)	Freedom of Expression Trainer – Professor Jennifer M. Kinsley (8 floor)	ЛГБТИ/анти-дискриминация Тренеры: Профессор Дженнифер Леви; Профессор Шеннон Минтер (37 этаж)	LGBTI / Anti-Discrimination Trainers: Professor Jennifer L. Levi; Professor Shannon Price Minter (37 floor)
12:30-13:30	Введение по свободе выражения мнений.	Introductory materials on freedom of expression—different models of possible frameworks.	Введение по сексуальной ориентации.	Introductory materials on sexual orientation – different models of possible frameworks.
ВНИМАНИЕ! Два тренинга пройдут в разных залах	В этой интерактивной тренировке, профессор Дженнифер Кинсли проведет мозговой штурм в группе на тему ведения стратегических судебных тяжб по свободе слова и открытого доступа к информации на основе примеров из реальной жизни в Соединенных Штатах. В рамках	In this interactive training session, Prof. Jennifer Kinsley will lead the group in brainstorming around strategic freedom of expression and open access litigation, based upon real-life	Сексуальная Ориентация – состояние/поведение, различия и сходства; в сторону универсального подхода Трансгендер/транссексуал – исторический вид медицинской помощи; отношение к сексуальной ориентации; интеграция/разделение в движении ЛГБТИ;	Sexual Orientation – status/conduct, differences and similarities; toward a universal approach Transgender/transsexual – historical view of medical care; relationship to SO; integration/separation
СВОБОДА СЛОВА на 8 этаже / floor				

<p>ЛГБТИ на 37 этаже / floor</p>	<p>тренинга участники определяют проблемы, касающиеся свободы слова и СМИ; узнают, как создавать коалиции перед подачей иска; пройдут мозговой штурм о том, как выбрать истцов и суды; как выбирать между альтернативными путями ведения судебных дел и возможные подводные камни в судебных делах по свободе слова.</p>	<p>case studies from the United States. In the training, participants will identify free speech and media issues, learn how to build coalitions before filing a case, brainstorm how to select parties and courts, and examine litigation alternatives and possible pitfalls in free speech litigation.</p>	<p>разумный учет потребностей; спектр юридических вопросов (доступ к медицинским услугам; документы правительства/правовой статус; недискриминация)</p> <p>Интерсексуал/нарушения полового развития – определения; важные вопросы и проблемы</p>	<p>in LGBTQI movement; reasonable accommodations; range of legal issues (medical access; government documentation/legal status; non-discrimination)</p> <p>Intersex/Disorders of Sexual Development – definitions; important issues and concerns</p>
<p>13:30–14:00</p>	<p>Вопросы и ответы, чтобы познакомить участников и выяснить состав аудитории и уровень понимания</p> <p>(опыт участников; уровень знаний темы; и интерес к теме)</p>	<p>Open Questions and Answers to introduce participants and get background and level of understandings</p> <p>(hear generally from attendees about background; level of knowledge; and interest in topic)</p>	<p>Вопросы и ответы, чтобы познакомить участников и выяснить состав аудитории и уровень понимания</p> <p>(опыт участников; уровень знаний темы; и интерес к теме)</p>	<p>Open Questions and Answers to introduce participants and get background and level of understandings</p> <p>(hear generally from attendees about background; level of knowledge; and interest in topic)</p>

VII УРАЛЬСКАЯ ШКОЛА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА 2016 / VII URALS SCHOOL OF HUMAN RIGHTS 2016

14:00– 15:00	Обед (8 этаж)	Lunch Break (8 floor)	Обед (2 этаж)	Lunch Break (2 floor)
15:00– 17:00	Свобода выражения мнения – жизнь стратегического судебного дела	Free Expression – The life of a strategic litigation case	Сексуальная ориентация – судебное дело о равенстве браков Гендерная идентичность – применение теории о дискриминации по признаку пола для построения дела о защите гендерной идентичности	Sexual orientation – the case for marriage equality Gender Identity – the use of sex discrimination theory to build case for gender identity protections
17:00– 17:15	Кофе-пауза (8 этаж)	Coffee Break (8 floor)	Кофе-пауза (37 этаж)	Coffee Break (37 floor)
17:15– 18:00	Презентация гипотетических дел и обсуждение домашнего задания	Presentation of case study and discussion of overnight homework assignments	Презентация четырех гипотетических дел и обсуждение домашнего задания	Presentation of four case studies and discussion of overnight homework assignments
	27 февраля / February		27 февраля / February	
	Свобода слова Тренер – Профессор Дженифер Кинсли	Freedom of Expression Trainer – Professor Jennifer M. Kinsley	ЛГБТИ/анти- дискриминация Тренеры: Профессор Дженифер Леви; Профессор Шеннон Минтер	LGBTI / Anti- Discrimination Trainers: Professor Jennifer L. Levi; Professor Shannon Price

	8 этаж	8 floor	50 floor	Minter 50 этаж
9:30– 10:00	Регистрация	Registration	Регистрация	Registration
10:00– 12:00	Обсуждение домашнего задания	Discuss overnight assignments	Обсуждение домашнего задания	Discuss overnight assignments;
ВНИМАНИЕ! Два тренинга пройдут в разных залах СВОБОДА СЛОВА на 8 этаже / floor ЛГБТИ на 50 этаже / floor	Эта интерактивная сессия будет построена на основе предыдущей дневной сессии. Перед участниками будет поставлена задача построить план ведения стратегического судебного дела по защите принципов свободы слова, определенных во время первой сессии. С помощью трех практических примеров, участники разработают пошаговый план ведения стратегического судебного дела по защите свободы слова, открытого доступа к информации	This interactive session will further build on the previous afternoon session by challenging participants to draft a litigation plan in furtherance of the free speech litigation ideas developed during the first session. Using three case studies as examples, lawyers will develop a step-by-step plan for pursuing strategic litigation in free speech and open media access cases	Быть готовым рассказать и поделиться тем, какие действия каждый участник предпримет, чтобы заложить фундамент для стратегической тяжбы	be prepared to talk through and share steps each participant would take in laying foundation for strategic litigation

VII УРАЛЬСКАЯ ШКОЛА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА 2016 / VII URALS SCHOOL OF HUMAN RIGHTS 2016

12:00-12:15	Кофе-пауза (8 этаж)	Coffee Break (8 floor)	Кофе-пауза (50 этаж)	Coffee Break (50 floor)
12:15-14:00	Продолжение утренней сессии	Continuation of morning session	Малые группы собираются в одну группу для уточнения информационных сообщений просветительской кампания, связанных с каждым из домашних заданий	Assemble in larger group to refine public messaging and public education campaign associated with each of the homework assignments
14:00-15:00	Обед (8 этаж)	Lunch Break (8 floor)	Обед (2 этаж)	Lunch Break (2 floor)
15:00-16-45 50 этаж /floor	Все участники (свобода выражения мнений и ЛГБТИ/анти-дискриминация) собираются в одну группу на презентацию заданий, решений и того, как участники работали над заданиями. Анализ проблем и препятствий, с которыми сталкиваются юристы при ведении дел и организации движений		Presentation to all workshop participants on the case studies, solution, and how participants worked through challenges. Address pitfalls and obstacles faced in cases and movements	
16:45-17-00	Кофе-пауза (50 этаж)		Coffee Break (50 floor)	
17:00-	Завершение тренинга, замечания по семинару в		Conclusion of workshop, may include remarks on	

18:00 50 этаж /floor	целом, заключительная сессия вопросов и ответов, определение следующих шагов и стратегий для поддержания общения между участниками	the workshop as a whole, final question and answer session, identification of next steps, and strategizing for creating structures of communication for all participants
-------------------------------	--	--

	28 февраля	28 February
9:30-10:00	Регистрация	Registration
10:00-11:30 (50 этаж)	<p>Российский опыт защиты от дискриминации</p> <p>Правовая помощь трансгендерным людям: 1. перемена имени без изменения паспортного пола (стратегии и существующая практика); 2. изменение пола указанного в документах (существующая практика и разработка новых стратегий); 3. правовая помощь по семейным делам.</p> <p>Тренеры: Татьяна Глушкова и адвокат Даниил Хаймович, юристы Проекта правовой помощи трансгендерным людям</p> <p>ВИДЕО: Часть 1 http://bambuser.com/v/6128188, Часть 2 http://bambuser.com/v/6128213, Часть 3 http://bambuser.com/v/6128256</p>	<p>Russian experience of protection against discrimination</p> <p>Legal assistance to transgender people: 1. Change of name without legal gender change (strategies and current practice); 2. Legal gender recognition (existing practice and developing new strategies); 3. Legal assistance in family matters.</p> <p>Trainers: Tatiana Glushkova, Daniil Khaymovich, lawyers of the Project «Legal assistance to transgender people»</p> <p>VIDEO: Part 1 http://bambuser.com/v/6128188, Part 2 http://bambuser.com/v/6128213, Part 3 http://bambuser.com/v/6128256</p>

11:30–11:45	Кофе-пауза (50 этаж)	Coffee-break (50 floor)
11:45–14:00	Продолжение	Continuation
14:00–15:00	Обед (37 этаж)	Lunch (37 floor)
15:00–16:00	<p>Принятие законов о запрете пропаганды гомосексуализма в России. Применение законов «о пропаганде» и "громкие" случаи</p> <p>Тренер – Мария Козловская, менеджер программ ЛГБТИ–Сети</p> <p>ВИДЕО: Часть 1 http://bambuser.com/v/6128491, Часть 2 http://bambuser.com/v/6128584</p>	<p>The adoption of laws on prohibiting propaganda of homosexuality in Russia. The application of the laws "on propaganda" and "loud" cases</p> <p>Trainers – Maria Kozlovskaya, program Manager LGBT Network</p> <p>VIDEO: Part 1 http://bambuser.com/v/6128491, Part 2 http://bambuser.com/v/6128584</p>
16:00	<p>Церемония вручения дипломов</p> <p>ВИДЕО: http://bambuser.com/v/6128632</p>	<p>Graduation ceremony</p> <p>VIDEO: http://bambuser.com/v/6128632</p>
26–27 февраля	<p>ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ПРЕССЫ–СИБИРЬ</p> <p>Тренинг «Техника юридической безопасности»</p>	<p>THE INSTITUTE OF PRESS DEVELOPMENT–SIBERIA</p> <p>Training "Legal security of journalists"</p>

<p>Тренеры:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Светлана Кузеванова, старший юрист Центра защиты прав СМИ - Олег Гант, главный редактор «Теплицы социальных технологий» - Юрий Тригубович, консультант Института развития прессы-Сибирь - Виктор Юкечев, руководитель проекта <p>Подробная программа здесь www.sutyajnik.ru/rus/news/2016/agendaIRP.pdf</p>	<p>Trainers:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Svetlana Kuzevanova, lawyer of the Centre for the Protection of the Rights of the Media (Voronezh, Russia) - Oleg Gant, chief editor of the "Greenhouses of social technologies" - Yuri Trigubovich, consultant of the Institute of press development-Siberia - Victor Yukechev, project Manager <p>Detaled programm www.sutyajnik.ru/rus/news/2016/agendaIRP.pdf</p>
---	--

Презентации экспертов можно скачать здесь <http://sutyajnik.ru/rus/news/2016/presentations.zip>

Тренеры/Trainers

<p>Профессор Дженифер Кинсли является одним из ведущих юристов в Соединенных Штатах, ведущих судебные дела по Первой поправке Конституции о свободе слова. За последние два десятилетия профессор Кинсли работала по большому числу громких судебных дел, связанных с признанием недействующими местных, региональных и федеральных законов, которые нарушают право на свободу выражения мнения. Среди ее успешных дел Эшкрофт против Коалиции Свободы Слова (Ashcroft v. Free Speech Coalition), в котором Верховный Суд США отменил часть Закона о предотвращении детской порнографии, потому что под ширмой борьбы с детской порнографией могли быть запрещены классические произведения искусства и литературы, такие как, если понимать закон буквально, Ромео и Джульетта и многие другие известные фильмы, картины и скульптуры; Дело Надежные Консультанты, Инк.</p>	<p>Professor Jennifer M. Kinsley is one of the United States' leading litigators in First Amendment free speech cases. Over the past two decades, Prof. Kinsley has handled numerous high-profile speech-related cases leading in the invalidation of local, state, and federal laws that violate the right of free expression. Among her successful cases are Ashcroft v. Free Speech Coalition, in which the United States Supreme Court struck down a portion of the Child Pornography Prevention Act which banned classic works of art and literature such as, if taken literally, Romeo and Juliet and lots of award winning movies, paintings, sculptures; Reliable Consultants, Inc. v. Earle, which declared unconstitutional a Texas statute prohibiting the</p>
---	--

<p>против Эрл (<i>Reliable Consultants, Inc. v. Earle</i>), в котором суд объявил неконституционным Техасский закон о запрете на хранение и продажу непристойных устройств; Дело 729, Инк. против Кентон Каунти (729, Inc. v. Kenton County), которое создало тест для оценки лицензионных сборов, касающихся реализации свободы слова; и дело Захвати Цинциннати против Города Цинциннати (<i>Occupy Cincinnati v. City of Cincinnati</i>), первое судебное дело в стране, направленное на создание зоны свободы слова для протестующих «Захвати Уолл-Стрит». Профессор Кинсли ранее занимала пост Президента и Национального Председателя Ассоциации Юристов Первой Поправки и неоднократно называлась СуперЮристом Первой поправки. Она часто подает амикус брифы по делам по Первой поправке, рассматриваемых Верховным Судом США.</p>	<p>possession and sale of obscene devices; 729, Inc. v. Kenton County, which established the test for evaluating licensing fees that implicate speech; and <i>Occupy Cincinnati v. City of Cincinnati</i>, the first lawsuit in the country to establish a free speech zone for Occupy Wall Street protestors. Prof. Kinsley previously served as President and National Chairperson of the First Amendment Lawyers Association and has been named a First Amendment Super Lawyer on numerous occasions. She frequently files amicus briefs in First Amendment cases before the Supreme Court.</p>
<p>Профессор Дженнифер Леви работала в качестве ведущего адвоката по ряду прецедентных дел, установивших основные права ЛГБТИ-людей, в том числе: дело <i>O'Donnabhain v. Commissioner of Internal Revenue</i>, которое установило, что медицинская помощь, касающаяся изменения пола, квалифицируется как медицинский вычет для целей исчисления федерального налога на прибыль; <i>Doe v. Yunits</i>, дело, в котором она представляла интересы студентки-транссексуала, которому было отказано в праве посещать школу из-за одежды, которую она носила; и <i>Adams v. Bureau of Prisons</i>, дело, в котором успешно была оспорена федеральная пенитенциарная политика, исключавшая предоставление медицинской помощи для заключенных-транссексуалов, которые пришли в систему исправления наказания без медицинской страховки, по предоставлению медицинских услуг, связанной с изменением пола. Она также сотрудничала по ряду громких дел по семейному праву,</p>	<p>Professor Jennifer L. Levi has served as counsel in a number of precedent-setting cases establishing basic rights for LGBTQI people, including: <i>O'Donnabhain v. Commissioner of Internal Revenue</i> which established that medical care relating to gender transition qualifies as a medical deduction for federal income tax purposes; <i>Doe v. Yunits</i>, in which she represented a transgender student denied the right to attend school because of the clothing she wore; and <i>Adams v. Bureau of Prisons</i>, which successfully challenged a federal prison policy excluding medical care for transgender inmates who came into the system without a transition-related medical plan, among many others. She also has worked on a number of high profile family law cases including the <i>Miller-Jenkins</i> case establishing full parental rights for a</p>

<p>включая дело Miller-Jenkins, касающееся установления родительских прав за проживающими в гражданском браке. Дженнифер участвовала в деле Massachusetts marriage case, установившее право однополых пар вступать в брак, которое привело к приятию закона штата, впервые предоставившего однополым парам равные гражданские права на брак. Дженнифер также оспорила Уголовный Кодекс Штата Массачусетс в части установления уголовной ответственности за гомосексуальные связи</p>	<p>Vermont civil union spouse and cases in Connecticut and Massachusetts that established the right of same-sex couples to marry. Jennifer was co-counsel in the Massachusetts marriage case, the landmark US decision that lead to the first state giving same-sex couples equal civil marriage rights. She continued to work on marriage cases including a challenge to the Defense of Marriage Act and others. Jennifer also brought a challenge to the Massachusetts criminal sodomy statute</p>
<p>Шеннон Минтер работал в качестве представителя по многим прецедентным делам, на основе которых он представит материал тренинга. В 2001 году Минтер стал известен в США, когда представлял партнера-лесбиянку Диану Уиппл в деле о смерти ее партнерши от укусов собаки, которое завершилось прецедентным решением суда Калифорнии, в соответствии с которым право на возмещение вреда распространялось и на членов семьи гражданского брака одного пола – до этого это право распространялось только на членов семьи зарегистрированного брака. В 2003 Минтер представлял интересы трансгендера по делу Kantaras v. Kantaras, который настаивал на опеке за своими детьми после смены пола. Минтер представлял однополые пары из Штата Теннесси в деле Obergefell v. Hodges, по которому Верховный суд США подтвердил, что ЛГБТ-люди имеют право вступать в брак</p>	<p>Shannon Minter first gained national attention in the United States in 2001 representing the lesbian partner of Diane Whipple, in a wrongful death case due to a dog mauling; which resulted in a landmark decision in California that extended tort claims to same-sex domestic partners; previously it was a right limited only to married couples. In 2003, Minter gained national attention again in the case of Kantaras v. Kantaras, where Minter represented Michael Kantaras, a transgender man who was trying to keep custody of his children. Minter represented same-sex couples from Tennessee in Obergefell v. Hodges, the U.S. Supreme Court decision affirming that LGBT people have the freedom to marry.</p>
<p>Даниил Хаймович, адвокат. Окончил юридический факультет МГУ им. М.В. Ломоносова (Москва, Россия, 2010), факультет бизнеса и права Auckland University of Technologies (Auckland, New Zealand, 2014). Являлся руководителем юридического департамента ООО «Юрмаст»,</p>	<p>Daniil Khaymovich, attorney. He received his M.D. in law in Moscow State University (Moscow, Russia, 2010) and Graduate Diploma in Business and Law in Auckland University of Technologies (Auckland, New Zealand, 2014) before eventually</p>

<p>с 2015 года – адвокат. С 2009 года оказывает юридическую помощь трансгендерным людям. С 2012 года и по сегодняшний день работает в некоммерческом правозащитном Проекте Правовой Помощи трансгендерам (Россия). В рамках данного Проекта он оказывает юридические консультации трансгендерным заявителям, представляет их интересы в судах (в процессах по смене документов), проводит тематические семинары для активистов и юристов. Также является автором практического пособия «Смена паспорта и иных документов при смене пола», 2014 (Проект Правовой Помощи Трансгендерам). За время работы в Проекте сопровождал более 20 стратегических судебных дел в регионах России, добившись в ряде случаев положительных решений по смене документов трансгендерных заявителей, в том числе без хирургических вмешательств. Кроме того, являлся представителем Проекта в работе сессии Комитета ООН по правам человека в марте 2015 года в Женеве, а также участвовал в мероприятиях ООН для правозащитников в Нью-Йорке в декабре 2014 года.</p>	<p>becoming chief of legal department in LLC "YURMAST" (Moscow, Russia), than attorney. From 2009 he has been working as an advocate of transgender people's rights. Starting from 2012 and until now he has been working part-time in a non-commercial Russian project – Transgender Legal Defence Project (www.pravo-trans.eu), providing legal consultations, representing transgender clients in trials, organizing workshops and lecturers for transgender people and activists. He is also an author of a practical guide "Change of passport and other documents, related to legal sex change of transgender people", 2014 (Transgender Legal Defense Project). He managed to lead more than 20 strategic cases related to legal gender recognition in different regions of Russia, including successful cases of legal gender recognition without surgical treatment. Moreover he represented Transgender Legal Defence Project during the session of UN Human Right Committee (2015), and took part in UN event for civil defenders in New York (2014).</p>
<p>Светлана Кузеванова, старший юрист, Центр защиты прав СМИ (Воронеж). Высшее юридическое и экономическое образование, Воронежский государственный университет. Выпускник обучающих программ по защите прав человека и, в частности, свободы выражения мнения в рамках статьи 10 Европейской конвенции о защите прав человека в ЕСПЧ, Конституционном Суде. На протяжении 13 лет работает в Центре защиты прав СМИ и является профессиональным медиаюристом. Имеет большой практический юридический опыт в сфере защиты свободы выражения мнения, права на доступ к информации, защиты</p>	<p>Svetlana Kuzevanova, senior associate at the Centre for the Protection of the Rights of the Media (Voronezh, Russia) and professional medialawyer. Higher legal and economic education, Voronezh state University. Graduate of training programs on the protection of human rights and in particular freedom of expression under Article 10 of the European Convention for the protection of human rights in the ECHR, the Constitutional Court and other national courts. Over 13 years of experience in the Center.</p>

<p>авторских прав, в вопросах блокировки информационных ресурсов, а также консультирования по вопросам рекламного законодательства, законодательства о персональных данных и др. Обладает обширной практикой ведения дел в сфере информационного права в национальных судах. Представляет интересы заявителей в ЕСПЧ. Является соавтором более двадцати изданий, посвященных практике ЕСПЧ, проблемам информационного законодательства и правоприменительной практики, в том числе изданий серии тематических книг для юристов и руководителей СМИ. Выступает российским и международным экспертом в тренингах по вопросам применения медийного законодательства.</p>	<p>Svetlana has extensive practical legal experience in the sphere of protection of freedom of expression, right to access to information, copyright protection, in the area of locking information resources, and counselling on issues of advertising legislation, the legislation on personal data, etc. Svetlana has an extensive practice in the field of information law in the national courts. Represents applicants at the ECHR. Co-authored more than twenty books devoted to the ECHR, the issues of information legislation and law enforcement practice, including publications series of thematic books for lawyers and media executives. Svetlana is Russian and international expert in training on the application of media legislation.</p>
<p>Джоанна Уайтман, Руководитель судебной практики, Фонд Равных Прав (Лондон, Соединенное Королевство). Она отвечает за судебную программу и программу развития организации, а также является одним из экспертов-тренеров по вопросам равенства. Джоанна консультирует и поддерживает адвокатов по судебным делам о дискриминации на национальном, региональном и международном уровнях. Она также отвечает за подготовку от имени третьей стороны судебного процесса материалов «друга суда» (amicus briefs). Джоанна является помощником редактора Equal Rights Review. Джоанна провела тренинги для НПО и юристов по многочисленным темам, включая равенство и недопущение дискриминации, стратегическая тяжба в 15 странах. Джоанна также управляет Сетью Волонтеров по вопросам равенства. Джоанна является квалифицированным юристом и до работы в Фонде Равных Прав провела четыре года</p>	<p>Joanna Whiteman, Head of Litigation, Equal Rights Trust. She is responsible for the Trust's litigation and resource development programmes and is also one of the Trust's expert equality trainers. Joanna advises and supports lawyers litigating discrimination cases at the national, regional and international levels. She is also responsible for the Trust's third party interventions. Joanna is Assistant Editor of the Equal Rights Review. Joanna has provided training to NGOs and lawyers on numerous topics including equality and non-discrimination, discriminatory torture and strategic litigation in 15 countries. Joanna also manages the Trust's Equality Volunteers Network. Joanna is a qualified employment lawyer and, prior to joining the Trust, she spent four years working</p>

<p>работы в международной юридической фирме в Лондоне. В этой роли она работала по делам о дискриминации в сфере занятости и действовала на общественных началах для НПО по вопросам равенства, занятости и прав человека. Джоанна имеет степень магистра права Кембриджского университета и бакалавра права Университета Ноттингема. Параллельно с работой Джоанна продолжает публикацию статей по вопросам равенства и недискриминации.</p>	<p>at an international law firm in London. In this role she litigated employment discrimination cases and acted pro bono for NGOs on matters of equality, employment and human rights law. Joanna holds an LLM (Master of Laws) from the University of Cambridge and an LLB (Bachelor of Laws) from the University of Nottingham. Alongside her work at the Trust, Joanna continues to publish articles on matters of equality and non-discrimination.</p>
<p>Татьяна Глушкова, юрист Проекта правовой помощи трансгендерным людям. Представляла интересы ЛГБТ-организации «Выход» в деле об обжаловании Закона Санкт-Петербурга, запрещавшего т.н. «публичные действия, направленные на пропаганду мужеложства, лесбиянства, бисексуализма, трансгендерности среди несовершеннолетних». Хотя в удовлетворении требований заявления было отказано, Верховный Суд РФ дал определение понятия «пропаганда», исключив из него публичные мероприятия в поддержку прав ЛГБТ. Она также выиграла более 20 дел, касающихся изменения паспортного пола трансгендерных людей. В двух случаях суды субъектов – Москвы и Новосибирской области – прямо указали в апелляционных определениях, что хирургическая коррекция пола не является обязательной для изменения паспортного пола.</p>	<p>Tatiana Glushkova, lawyers of the Project «Legal assistance to transgender people». Tatiana Glushkova represented «Coming Out» LGBT Group which challenged St Petersburg regional law banning “public action aimed at propagating sodomy, lesbianism, bisexuality, and transgenderness among minors”. The application was dismissed, but the Supreme Court of Russia excluded public rallies in support of rights of LGBT-people from the definition of the term “propaganda”. She also won more than 20 legal gender recognition cases. In two of them courts of appeal pointed out that transgender people are not obliged to undergo sex reassignment surgery in order to change the gender marker on their documents.</p>
<p>Урска Умек после окончания с отличием юридического факультета Люблянского университета работала в качестве юридического советника в Словенском Конституционном Суде, провела юридические исследования в области сравнительного конституционного и международного права прав человека. В 2008 году она провела год в Суде Справедливости Европейского Союза, работая как юрист-лингвист. После ее возвращения в</p>	<p>Urška Umek. After graduating cum laude from the Faculty of Law of the Ljubljana University, Urška Umek was employed as a legal adviser at the Slovenian Constitutional Court, conducting legal research in comparative constitutional and international human rights law. In 2008, she spent a year at the Court of Justice of the European Union, working as a lawyer-linguist.</p>

Словению, она продолжила работу в Конституционном Суде, в отделе исследований, где способствовала изданию двух публикации по конституционному правосудию и его отношению к международному праву, в 2011 году “Комментарий к Конституции Республики Словении” и в книге “Конституционные реформы конституционного правосудия”. В феврале 2012 года Умек начала работу в качестве юриста в Секретариате ЕСПЧ, где одним из основных направлений ее работы является определение баланса конкурирующих интересов свободы выражения мнений и права на неприкосновенность частной жизни.

Upon her return to Slovenia, she headed the Constitutional Court’s Research Department and contributed to two publications on constitutional justice and its relationship to international law, the 2011 “Commentary to the Constitution of the Republic of Slovenia” and the book “The Constitutional Reforms of the Constitutional Justice”. In February 2012, Ms Umek took a position as a lawyer at the Registry of the European Court of Human Rights, where one of the main areas of her work is the balancing of competing interests of freedom of expression and the right to privacy.

Дмитрий Геннадиевич Бартенев закончил аспирантуру Санкт-Петербургского государственного университета по международному праву. Имеет ученую степень кандидата юридических наук. Окончил программу развития профессиональных навыков молодых преподавателей вузов (Университет Штата Мичиган, США), стажировался в Совете Европы. С 2002 года работает адвокатом, специализируется в вопросах конституционной и международной защиты прав человека, стратегического судопроизводства в сфере прав человека, в том числе защиты уязвимых социальных групп. Представлял интересы доверителей в Конституционном Суде РФ по жалобе Павла Штукатурова в 2008 году и Ирины Деловой в 2012 году, которые привели к системным изменениям российского законодательства в сфере защиты людей с нарушениями психического здоровья, а также в деле Алексеев против России, касавшемся запретов «гей-прайдов» в Москве в 2006–2008 годах. С 2004 года преподает международное право на юридическом факультете Санкт-Петербургского государственного университета. Является тренером команды СПбГУ в конкурсе по международному праву им Ф.

Dmitri Bartenev, Attorney at Law, holds a doctorate degree in public international law from St. Petersburg State University, Russia (2006). He has received post-graduate training in comparative law, mental disability law and bioethics at Michigan State University (USA), Central European University (Hungary), and the Council of Europe. Admitted to the Russian Bar in 2000. Since 2004 he works as Associate Professor of Law at St. Petersburg State University, where he teaches international law and human rights, he also taught comparative constitutional law and medical law. He has represented clients in a number of topical cases at the ECtHR and the UN human rights bodies.

<p>Джессопа. Автор работ по международному и конституционному праву, правам человека, включая монографию «Основы конституционного права Финляндии» (2004).</p>	
<p>Антон Бурков, к.ю.н., магистр права (Эссекс), доктор права (Кембридж), работает в ОО "Сутяжник" и Академия по правам человека, где он ведет стратегические судебные дел, организует тренинги, конференций и преподает. Вместе с коллегами и волонтерами ведет судебные дела в российских судах, в том числе в Верховном и Конституционном судах, а также ЕСПЧ. Он вовлечен в следующие судебные дела ОО Сутяжник: Бурков к Гугл (АйТи и конфиденциальность), Михайлова против России (бесплатная юридическая помощь), Саблина против России (тайное изъятие органов), Королевы против России (права заключенных и их семей на супружеские встречи и искусственное зачатие). Он является автором многочисленных публикаций, в том числе: "Россия" в Леонард Хаммер и Фрэнк Эммерт (ред.), Европейская Конвенция по правам человека и основных свобод в Центральной и Восточной Европе (Eleven International Publishing, Утрехт, 2012); Конвенция о защите прав человека в российских судах (Издательство "Волтерс Клувер", Москва, 2010); и «Влияние Европейской конвенции по правам человека на российское законодательство» (Ibidem-Verlag, Штутгарт, 2007).</p>	<p>Dr. Anton Burkov, LLM (Essex), PhD (Cambridge), works for NGO Sutyajnik and Human Rights Academy where he litigates strategic cases, organize trainings, conferences and teach. In cooperation with his colleagues and volunteers he has been litigating cases in Russian courts, including the Russia Supreme and Constitutional Courts, and the ECHR. He was involved in the NGO Sutyajnik's following most recent cases are Burkov v. Google (IT and privacy), Mikhaylova v. Russia (free legal aid), Sablina v. Russia (secret organ harvesting), Korolevs v. Russia (rights of prisoners and their families to conjugal meetings and artificial insemination). He has authored numerous publications, including: The Convention for the Protection of Human Rights in Russian Courts (Wolters Kluwer, Moscow, 2010), "Russia" in Leonard Hammer and Frank Emmert (eds.), <i>The European Convention for Human Rights and Fundamental Freedoms in Central and Eastern Europe</i> (Eleven International Publishing, Utrecht, 2012), and <i>The Impact of the European Convention on Human Rights on Russian Law</i> (Ibidem-Verlag, Stuttgart, 2007).</p>
<p>Олег Гант – редактор портала «Теплица социальных технологий» (http://te-st.ru). Журналист, редактор, эксперт в области новых медиа. Лауреат 12 Московского фестиваля рекламы в номинации "Специальный проект", разработчик рекламных концепций для крупных российских</p>	<p>Oleg Gant is the editor of the portal "Greenhouse of social technologies" (http://te-st.ru). Journalist, editor, expert in the field of new media. Winner of 12th Moscow advertising festival in the category "Special project", the</p>

<p>компаний. Член жюри Международного конкурса "Лучшая газета России". Основатель портала «Новый репортер» (http://newreporter.org).</p>	<p>developer of advertising concepts for major Russian companies. Member of the jury of the International competition "The Best newspaper of Russia". The founder of the portal "New reporter" (http://newreporter.org).</p>
<p>Юрий Тригубович – Консультант по журналистским и общественным расследованиям в сети «Так-так-так», http://taktaktak.org/. Эксперт по расследованиям, доступу к информации о деятельности органов власти. Эксперт по доступу к судебной информации. Большой практический опыт в сфере правовой и расследовательской журналистики («Сибирская газета», «Независимая газета», «Новая газета в Сибири», журнал «Объектив» Европейского союза независимых журналистов). Владелец двух сертификатов курсов повышения квалификации института FOJO (Швеция), в том числе, по расследовательской журналистике.</p>	<p>Yuri Trigubovich – consultant on journalistic investigations in the public network "So-so-so", http://taktaktak.org/. Expert on investigations, access to information on the activities of the authorities. Expert on access to judicial information. Extensive practical experience in the field of legal and investigative journalism ("Siberian newspaper", "Nezavisimaya Gazeta", "Novaya Gazeta in Siberia", magazine "Lens" of the European Union of independent journalists). Holder of two certificates of training courses of FOJO Institute (Sweden), including on investigative journalism.</p>
<p>Виктор Юкечев – Директор Института развития прессы-Сибирь, http://sibirp.ru/, директор Фонда «Так-так-так», http://taktaktak.org/, руководитель проекта. Профессиональный журналист с 25-летним стажем (из них 15 – руководитель различных масс-медиа: «Молодость Сибири», «Сибирская газета»). Автор и ведущий более двух десятков обучающих семинаров для специалистов СМИ. Автор более 500 публикаций в периодических изданиях. Соавтор 11 книг и компакт-дисков по проблемам масс-медиа и «третьего сектора» в России. Руководитель более 15 различных проектов, получивших поддержку международных благотворительных фондов.</p>	<p>Victor Yukechev – Director of the Institute of press development-Siberia, http://sibirp.ru/, Director of the Foundation «Так-так-так», http://taktaktak.org/, project Manager. A professional journalist with 25 years experience (15 of them the head of various mass-media: "Youth of Siberia", "Siberian newspaper"). Author and presenter of more than two dozen training workshops for media professionals. The author of over 500 publications in periodicals. Co-author of 11 books and CDs on issues of mass media and the "third sector" in Russia. Supervisor of more than 15 different projects, supported by international charitable foundations.</p>